



CENTRE D'ART CONTEMPORAIN
LA SYNAGOGUE DE DELME

DOSSIER DE PRESSE

LA FEMME DE LOTH EDITH DEKYNDT



EXPOSITION
DU 28 JANVIER AU 30 AVRIL 2011

VERNISSAGE EN PRÉSENCE DE L'ARTISTE
VENDREDI 28 JANVIER À PARTIR DE 18H30

LA FEMME DE LOTH

EDITH DEKYNDT

EXPOSITION DU 28 JANVIER AU 30 AVRIL 2011

VERNISSAGE VENDREDI 28 JANVIER 2011 À PARTIR DE 18H30

La matière première des œuvres d'Edith Dekyndt est aussi impalpable que la lumière, le vent, les ondes magnétiques ou le froid... L'artiste réalise depuis plusieurs années des œuvres qui, selon ses termes, ne sont « ni spectaculaires, ni consommables ». Elle questionne la relation entre le monde des faits, la science et l'expérience d'une part, et une approche éminemment subjective du monde d'autre part, dans ce qu'elle nomme une « recherche universelle de subjectivité ». Ainsi, la perception immédiate des objets qu'elle nous soumet est mise en doute par la simplicité paradoxale des phénomènes naturels qu'elle enregistre. L'artiste développe alors une critique implicite de l'objectivité scientifique et suggère que l'art est un champ de connaissance à part entière. En 2009, elle conçoit une exposition au Centre d'art Witte de With à Rotterdam qui s'intitule *Agnosia*. Si l'agnosie est une pathologie qui empêche l'esprit d'identifier les odeurs, les images ou les sons, le terme renvoie plus largement à la perte de connaissance, une forme de non-savoir. Il faut accepter de se dépouiller de ses présupposés rationnels pour aborder le travail d'Edith Dekyndt, lié à des phénomènes (presque) invisibles.

L'artiste propose pour la synagogue de Delme une nouvelle installation vidéo, en écho à l'architecture du lieu, qui se démarque tant par sa forme et sa géométrie, que par des qualités plus évanescences, comme le son ou la lumière, rebondissant de multiples façons dans l'espace. Avec ce nouveau projet vidéo intitulé *La Femme de Loth*, Edith Dekyndt plonge son regard sous les eaux de la Mer Morte, qui devient un paysage sous-marin quasi-abstrait.

Les qualités physiques exceptionnelles de ce lac salé en font un sujet d'observation hors du commun : espace des profondeurs, d'apesanteur et de flottement, où la présence de sel rend toute forme de vie impossible. Edith Dekyndt filme le vide et l'absence supposée de ces eaux, dans lesquelles on discerne pourtant une infinie richesse de mouvements et de couleurs, dus aux variations de lumières.

Deux autres vidéos, tournées au même endroit, sont présentées dans l'exposition. Dans la première, *Dead sea drawings*, l'artiste filme la surface de l'eau, sous laquelle elle dispose une feuille de papier blanc. L'ombre des minéraux présents à la surface crée un dessin aléatoire, comme une variation infinie d'arabesques. Enfin *Eternal Landscape* est le paysage presque immobile d'une rive de la Mer Morte. Filmé depuis la Jordanie, la caméra porte le regard vers les rives de Cisjordanie, puis au loin les villes de Bethléem et Jérusalem, rappelant ainsi que ces eaux et ces rivages sont traversées par une histoire millénaire, à la croisée de plusieurs religions, et aujourd'hui de trois entités politiques distinctes.

Le titre de l'exposition, *La femme de Loth*, renvoie à un passage de la Genèse, dans lequel le patriarche Loth et sa famille fuient Sodome et Gomorrhe pendant la destruction des deux villes. Outrepasant le commandement de l'ange qui leur ordonne de ne pas se retourner, la femme de Loth est immédiatement transformée en statue de sel. Omniprésent, le sel donne forme à une série de dessins, également présentés dans l'exposition : il creuse le papier, le tord, l'abîme, et dans le même temps, il le dessine.

Marie Cozette

Photo en couverture : *Project for the Dead Sea*, 1999 - 2010

Photos du dossier de presse : Courtesy Galerie VidalCuglietta, Bruxelles



EDITH DEKYNDT

Née en 1960 à Ypres en Belgique, Edith Dekyndt vit et travaille à Tournai en Belgique. Elle est représentée par les galeries Vidalcuglietta, Bruxelles, et Karin Günther, Hambourg. www.edithdekyndt.be

EXPOSITIONS PERSONNELLES RÉCENTES ET À VENIR (SÉLECTION)

- 2011 *Dieu rend visite* à Newton, Fri-Art, Fribourg, Suisse
- 2010 *Get Out Of My Cloud*, Kiosk, Gand, Belgique
- 2009 *Les ondes de Love*, Mac's, Grand Hornu, Belgique
Agnosia, Witte de With, Rotterdam, Pays-Bas
- 2008 *One second of Silence*, Parker's Box Gallery, Brooklyn, Etats-Unis
Present Perfect, Galerie Les filles du calvaire, Bruxelles, Belgique

EXPOSITIONS COLLECTIVES RÉCENTES (SÉLECTION)

- 2010 *Into The Light*, Koninklijk Museum voor Schone Kunsten, Anvers, Belgique
On Line. Drawing Transforming through the 20th Century, Moma – Museum of Modern Art, New York, Etats-Unis
Territoire(s), FRAC Réunion, La Réunion
Art Belge Contemporain, Le Fresnoy, Centre national d'art contemporain, Roubaix
The Moon is an Arrant, The David Robert Foundation, Londres, Royaume-Uni
Before Present, Centre d'Art Contemporain Villa du Parc, Annemasse
À l'ombre d'un doute, FRAC Lorraine, Metz
Drawing Time, Galerie Poirel, Nancy
Make the Most of Now, Kunsthalle Exnergasse, Vienne, Autriche
Composite Visions, CAN, Neuchâtel, Suisse
- 2009 *Faux-Jumeaux*, S.M.A.K., Gand, Belgique
- 2008 *Political/ Minimal*, KW Institute for Contemporary Art, Berlin, Allemagne
(A)pesanteur, récit sans gravité, FRAC Lorraine, Metz

PUBLICATIONS (SÉLECTION)

- *Edith Dekyndt, I Remember Earth*, Editions Facteur Humain, juin 2009
- *Les ondes de Love - Edith Dekyndt*, Catalogue de l'exposition présentée au Musée des Arts Contemporains au Grand-Hornu, 2009

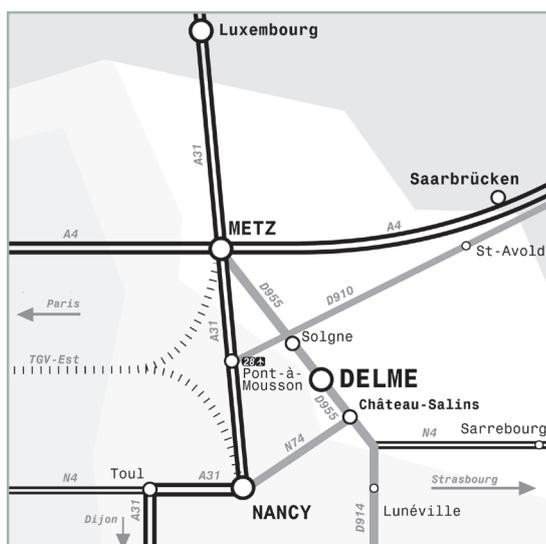
INFORMATIONS PRATIQUES

Vernissage de l'exposition vendredi 28 janvier 2011 à partir de 18h30, en présence de l'artiste. Exposition ouverte du 28 janvier au 30 avril 2011.

Mercredi-samedi : 14-18h & dimanche : 11-18h.

Entrée libre.

Visites commentées avec Laurène Macé, chargée des publics : tous les dimanches à 16h



COORDONNÉES ET ACCÈS

CENTRE D'ART CONTEMPORAIN
LA SYNAGOGUE DE DELME

33 rue Poincaré 57590 Delme
T 03 87 01 43 42 F 03 87 01 43 14
www.cac-synagoguedelme.org
cac.delme@wanadoo.fr

ACCÈS DEPUIS PARIS (1h30):
TGV Est, arrivée Metz ou Nancy

ACCÈS DEPUIS METZ (1/2h):
D955, ancienne route de Strasbourg

ACCÈS DEPUIS NANCY (1/2h):
N74 direction Château-Salins puis D955 vers Metz

Dossier de presse téléchargeable sur www.cac-synagoguedelme.org/presse

Visuels disponibles sur demande

Contact presse : Agathe Borgne communication@cac-synagoguedelme.org / 03 87 01 43 42





La femme de Loth, 2010
Projection vidéo



CENTRE D'ART CONTEMPORAIN LA SYNAGOGUE DE DELME / EDITH DEKYNDT *LA FEMME DE LOTH* / 28.01.2011-30.04.2011
33 rue Poincaré F - 57590 Delme / +33 (0)3 87 01 43 42 / www.cac-synagoguedelme.org / cac.delme@wanadoo.fr



Dead Sea drawings, 2010
Projection vidéo





Eternal Landscapes, 2010
Projection vidéo



CENTRE D'ART CONTEMPORAIN LA SYNAGOGUE DE DELME / EDITH DEKYNDT *LA FEMME DE LOTH* / 28.01.2011-30.04.2011
33 rue Poincaré F - 57590 Delme / +33 (0)3 87 01 43 42 / www.cac-synagoguedelme.org / cac.delme@wanadoo.fr



Things without name, 2010
Projection vidéo

Autour de l'idée de l'Atlantide, l'artiste filme le va et vient du flot des vagues dessinant le contour d'une échelle métallique tantôt immergée ou émergée.



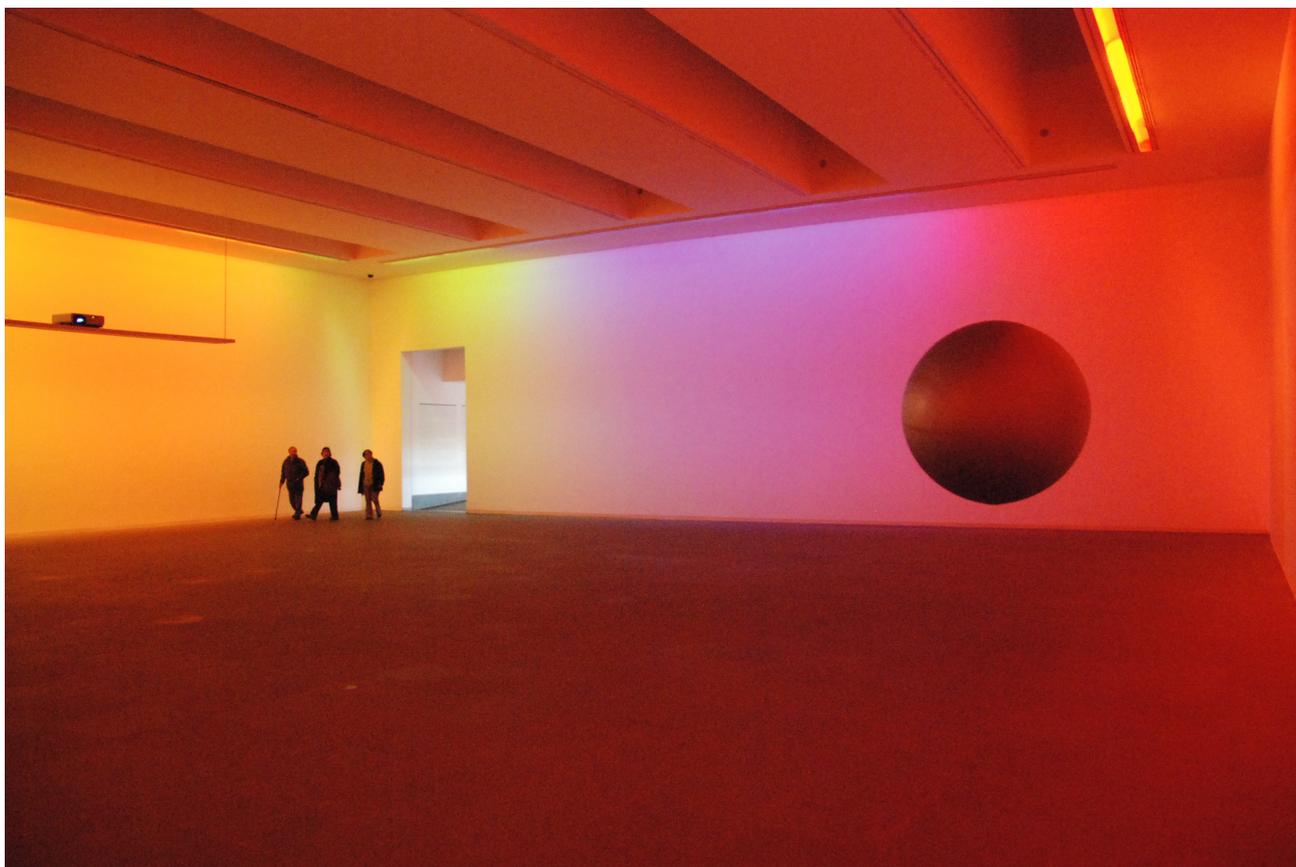
CENTRE D'ART CONTEMPORAIN LA SYNAGOGUE DE DELME / EDITH DEKYNDT *LA FEMME DE LOTH* / 28.01.2011-30.04.2011
33 rue Poincaré F - 57590 Delme / +33 (0)3 87 01 43 42 / www.cac-synagoguedelme.org / cac.delme@wanadoo.fr



Perpetual Room, 2009
Installation vidéo
Vue de l'installation, Parker's Box, New York, 2010

Les pulsations lumineuses d'un ordinateur en veille sont filmées par une caméra et projetées à grande échelle sur un mur. Le signal lumineux continu et insistant de l'ordinateur devient alors son pouls, comme un signe de vie.





Radiesthesis Hall, 2009

Installation lumineuse

Ground control / Major Tom, 2009

Objet

Vue de l'installation au Mac's, Grand Hornu, 2009

Un radiesthésiste a analysé les “vibrations” générées par le sol à différents endroits du MAC's. En fonction des résultats de cette analyse, l'éclairage de type “néon” des salles du musée a été remplacé par des lampes à incandescence dont la couleur est choisie sur l'échelle chromatique de Bovis, une charte de couleur codant le taux vibratoire d'un lieu. *Radiesthesis Hall* envahit la totalité du musée et perturbe l'exposition par intermittence.





Ground control / Major Tom, 2009

Objet

Vue de l'installation, Karin Günther Gallery, Hambourg, 2009

Ce ballon à l'échelle d'un corps humain a été réalisé dans une matière plastique très fine de sorte qu'un mélange d'hélium et d'air puisse le faire flotter entre le sol et le plafond. Cet objet qui défie la gravité évolue lentement dans l'espace selon les lois physiques de température et de pression variant selon les moments de la journée. L'itinéraire qu'il dessine suit ainsi les paramètres climatiques et évoque l'orbite d'une planète ou d'une sonde spatiale.





Les ondes de Love, 2009
Projection vidéo

Un drapeau de 20 mètres en tissu noir, planté sur le plateau désertique d'un volcan toujours en activité, ondule comme si le mât générât le mouvement du tissu, formant une sorte de vague.
À un moment donné, le mouvement devient sinusoïdal et se rapproche visuellement des vagues sismiques décrites par le mathématicien britannique Auguste E.H. Love (1863-1940).





One Second of Silence (Part. 02, NY), 2008
Projection vidéo



CENTRE D'ART CONTEMPORAIN LA SYNAGOGUE DE DELME / EDITH DEKYNDT *LA FEMME DE LOTH* / 28.01.2011-30.04.2011
33 rue Poincaré F - 57590 Delme / +33 (0)3 87 01 43 42 / www.cac-synagoguedelme.org / cac.delme@wanadoo.fr

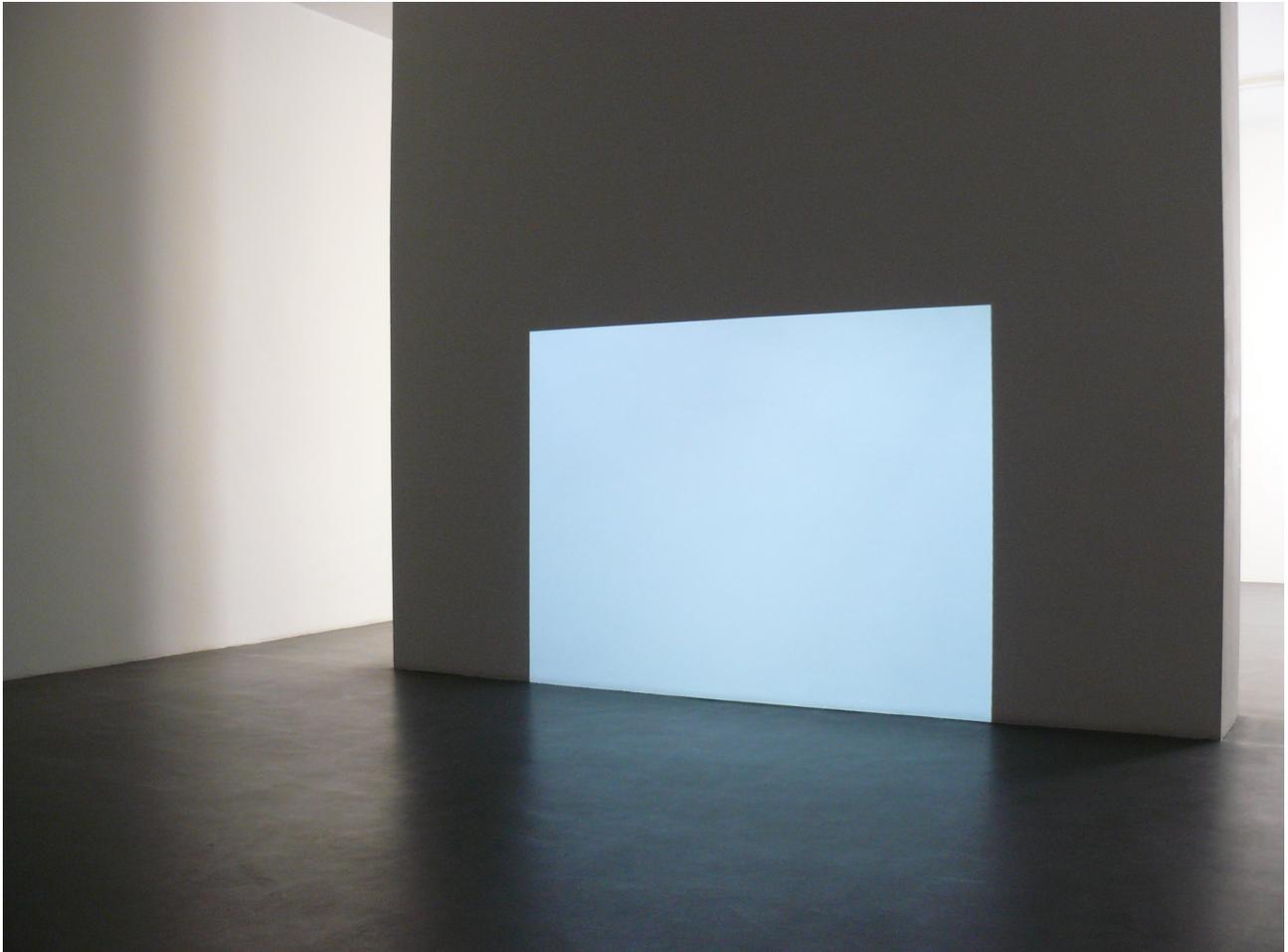


Usedom, 2007
Projection vidéo

“L’énigmatique *Usedom* procure la sensation d’un rayonnement liquide. L’image est saturée de filaments verticaux, particulièrement lumineux, et qui se meuvent en ondulant. L’œuvre porte, en guise d’indice discret, le nom d’une île et l’on y décèle, non pas couchées mais redressées, les courbes sinueuses que dessine le mouvement des vagues. La simple inversion du sens normal de la lecture du monde suffit à affecter le cadre dans lequel la ressemblance fonctionne. Déstabilisé, le spectateur prend la mesure de l’écart entre ce qu’il voit et ce qu’il sait, et s’étonne du rapport de proximité entre figuration et abstraction.”

Evence Verdier, *Edith Dekyndt : Petits faits “magiques”*, Art press n°363, janvier 2010





Dreamachine, 2006
Projection vidéo
Vue de l'installation, Witte de With, Rotterdam, 2009

Ce dispositif s'inspire de la *Dreamachine* de Brion Gysin et Ian Sommerville, conçue dans les années 1960 pour générer des ondes alpha, grâce à un rythme lumineux projeté sur les paupières fermées des visiteurs. Les ondes alpha sont les ondes émises par le cerveau lorsque l'on s'endort. Ici l'alternance syncopée des surfaces de couleur - cyan, magenta, jaune - produit une lumière blanche stroboscopique et se regarde les yeux ouverts.





A is hotter than B, 2005
Projection vidéo

Un bloc congelé d'encre noire se dilue dans un aquarium et diffuse des arabesques qui se déploient dans un espace blanc. Le dessin n'est pas le fait d'un outil, pinceau ou crayon, mais celui de la variation de température de l'eau. Lorsque celle-ci est froide, le bloc d'encre se délaye peu et les formes restent compactes. Lorsqu'elle se réchauffe, l'encre se disperse plus rapidement.

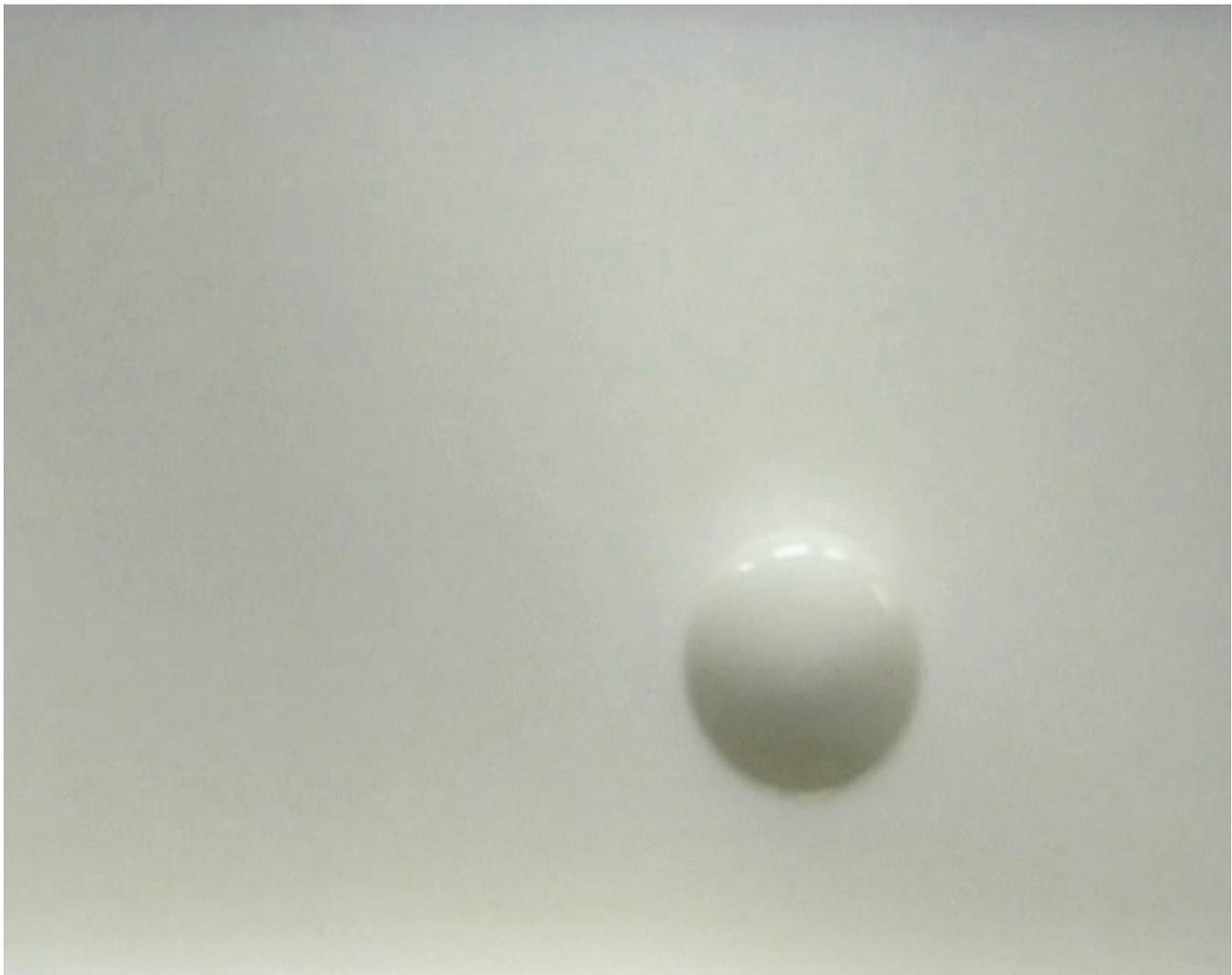




Program for a Cold Place
Expédition artistique, 2000
Projection vidéo

Une bouteille d'eau explose seule, soumise aux conditions extrêmes de la température ambiante de moins 30°C, près du laboratoire scientifique de Churchill, au nord du Canada. Cette expérience est l'aboutissement du projet d'un centre de recherche créé pour l'occasion, baptisé *Universal Research of Subjectivity* et financé par des particuliers. Le caractère anodin de cette explosion se constitue d'une part comme une manifestation visible de l'important budget consacré à l'expédition et de l'autre interroge les images plus spectaculaires exigées dès que ces types de fonds sont levés auprès d'entreprises.





Slow object 05, 1997
Projection vidéo



CENTRE D'ART CONTEMPORAIN - LA SYNAGOGUE DE DELME PROGRAMMATION 2011

PROCHAINE EXPOSITION : ÉRIC BAUDELAIRE

Vernissage vendredi 20 mai 2011 à partir de 18h30, en présence de l'artiste.
Exposition ouverte du 20 mai au 18 septembre 2011.

Éric Baudelaire réalise des séries photographiques, mais également des films et des installations qui mettent en jeu documents, archives, images préexistantes, ou textes. Ses travaux le situent au croisement du reporter d'image et de l'artiste-anthropologue, dans une recherche engagée sur le pouvoir des images. À Delme, il présentera son dernier projet, abordant des questions liées à la construction de soi, par l'idéologie, le mythe, le récit et le besoin de trouver sa place dans un monde rendu complexe par l'effondrement des certitudes politiques les plus radicales.

ÉDITION : GIANNI MOTTI

La double exposition de Gianni Motti à la Ferme du Buisson - Marne-la-Vallée et au Centre d'art contemporain - la synagogue de Delme, durant l'été 2009, est l'occasion de faire paraître une publication retraçant ce projet hors-normes. De nombreuses reproductions en couleur et en pleine page reprennent les vues de Delme et de Marne-la-Vallée. Par ailleurs, la publication comprend trois textes : un avant propos des directrices des deux centres d'art partenaires ; un texte de critique d'art Michele Robecchi, et un texte du critique et artiste Nicolas Giraud, précédemment paru dans la revue en ligne lacritique.org.

SORTIE PRÉVUE : FÉVRIER 2011

Catalogue bilingue français / anglais
Format : 21 x 29 cm
Nombre de pages : 62
Photographies couleurs pleines pages
Textes de : Marie Cozette & Julie Pellegrin, Michele Robecchi, Nicolas Giraud
Conception graphique : Marie Lusa, Zürich
Nombre d'exemplaires : 1000
Prix : 25 euros
Diffuseur : R-Diffusion, www.r-diffusion.org

COMMANDE PUBLIQUE EN COURS : GUE(O)ST HOUSE, CHRISTOPHE BERDAGUER & MARIE PÉJUS

Avec le projet *Gue(o)st house*, Berdaguer & Péjus réinventent les circulations autour du Centre d'art contemporain - la synagogue de Delme et conçoivent de nouveaux espaces d'accueil pour le public et les artistes. A l'arrière du centre d'Art, ils proposent une sculpture à l'échelle d'un bâtiment existant, qui fut successivement une prison, puis une chambre funéraire. Désormais sans fonction, ce lieu devient la pierre angulaire du projet, véritable *Psychoarchitecture* à l'échelle un. Les artistes jouent de l'archéologie du bâtiment et de ses fantômes, pour créer une fantasmagorie architecturale : intégralement recouverte, la maison d'origine se dilate au sens propre et coule sur ses marges.

LES RÉSIDENCES EN 2011

FÉVRIER-AVRIL : Pascal Bircher
JUIN-AOÛT : Élodie Bremaud
SEPTEMBRE-NOVEMBRE : Maeva Cunci et Dominique Gilliot



LA SYNAGOGUE DE DELME, CENTRE D'ART CONTEMPORAIN



Jacques Wermuth
Président

Marie Cozette
Directrice

Laurène Macé
Chargée des publics et de l'accueil

Agathe Borgne
Administration & communication

Alain Colardelle
Régisseur

Le centre d'art contemporain de Delme est situé dans une ancienne synagogue, construite à la fin du XIXe siècle dans un style orientalisant. Sa coupole, son entrée à arcades, ornée de motifs réticulés, ses fenêtres aux vitraux géométriques ne sont pas les moindres de ses particularités.

Pendant la seconde guerre mondiale, la synagogue est en partie détruite. Les murs extérieurs subsistent, mais l'intérieur sera reconstruit après-guerre selon des lignes plus strictes. Au début des années 80, la synagogue est fermée définitivement en tant que lieu de culte, faute d'un nombre suffisamment élevé de pratiquants. La première exposition à la synagogue a lieu en 1993. Depuis plus de quinze ans, de nombreux artistes se sont succédé dans ce centre d'art atypique.

C'est aux artistes qu'il doit son identité et son rayonnement, sur la scène locale mais aussi internationale : Daniel Buren, Ann Veronica Janssens, Jean-Marc Bustamante, François Morellet, Tadashi Kawamata, Stéphane Dafflon, Delphine Coindet, Jeppe Hein, Jugnet & Clairet, Peter Downsbrough, ou plus récemment Katinka Bock, Julien Prévieux, Gianni Motti, Yona Friedman...

Tous ont porté un regard singulier sur ce lieu par la production d'oeuvres in situ. Outre les trois à quatre expositions temporaires organisées chaque année dans l'ancienne Synagogue de Delme, le centre d'art gère un programme de résidences d'artistes dans le Parc naturel régional de Lorraine, au sein du village de Lindre-Basse.

De dimension modeste, située au cœur de la Lorraine et dans une zone rurale, la synagogue de Delme s'est toujours positionnée comme un laboratoire, un lieu de production et de recherche pour les artistes. Le centre d'art reste soucieux d'établir un réel dialogue avec tous les publics qu'il accueille, dans une logique de proximité.

Le centre d'art contemporain La synagogue de Delme bénéficie du soutien du Ministère de la Culture et de la Communication - DRAC Lorraine, du Conseil Général de la Moselle, du Conseil Régional de la Lorraine et de la Commune de Delme.



Le centre d'art de Delme est membre de DCA-Association pour le développement des centres d'art.

d.c.a

Photo : O.H.Dancy



CENTRE D'ART CONTEMPORAIN LA SYNAGOGUE DE DELME / EDITH DEKYNDT LA FEMME DE LOTH / 28.01.2011-30.04.2011
33 rue Poincaré F - 57590 Delme / +33 (0)3 87 01 43 42 / www.cac-synagoguedelme.org / cac.delme@wanadoo.fr